

# Giskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

3 aargang

Onsdag 26 juni 1912

Nr. 26

### Norske fiskerier.

Uken 16—22 juni.

**F**INMARKENS VAARFISKE regnes avsluttet til 19 juni, da det ekstraordinære opsyn hævedes. Utbyttet blev 99.1 mill. kg. beregnet til 36.7 mill. stk. Fisket er det største man kjender. Sammenlagt med utbyttet av Finmarkens vinterfiske og landets øvrige skreifiskerier søndenfor Finmarken stiller utbyttet sig saaledes iaar sammenlignet med de 3 foregaaende aar:

| Antal skrei                | 1912               |                    |                    |                    |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                            | 19/6               | 24/6               | 23/6               | 23/6               |
| Derav hængt til rundfisk   | Mill. stk.<br>99.2 | Mill. stk.<br>64.4 | Mill. stk.<br>55.7 | Mill. stk.<br>56.5 |
| " saltet til klipfisk      | 36.4               | 25.2               | 20.9               | 28.1               |
| Dampmedicintran            | 55.2               | 34.6               | 30.7               | 23.8               |
| Lever til andre transorter | HL.<br>76 211      | HL.<br>43 318      | HL.<br>41 024      | HL.<br>50 460      |
|                            | HL.<br>34 010      | HL.<br>12 729      | HL.<br>17 804      | HL.<br>27 663      |

I sidste uke blev opfisket 4.4 mill. kg. (1.7 mill. stk.). Der var 19 juni 7112 mand tilbake paa 1866 baater. Herav vil endel ligge igjen paa sommerfiske, og fangsten vil herefter for den største del sælges til de russiske fartøier, som nu er komne i større mængde eller til deres kommissionærer.

Det tilvirkede rundfiskparti og den saltede klipfiskmængde vil derfor heretter ikke bli nævneværdig forsøket. Av rundfisk er ialt hængt 46.8 mill. kg. (17.3 mill. stk.), til klipfisk er der saltet 33.3 mill. kg. (12.3 mill. stk.), 15.6 mill. kg. er saltet til russefisk og 3.5 mill. kg. er hængt til rotskjær. Den tilvirkede damptran er 25 000 tdr. = 29 000 hl., og av lever til anden tran har man ialt 26 589 hl. Fiskernes fortjeneste, det er fangstens værdi i første haand, staar i betydelig misforhold til dens størrelse paa grund av de gjennemgaaende lave priser. De enkelte lotter vil gjennemsnitlig neppe naa den samme høide som under fisket i 1911. Der henvises til den i dette nummer av bladet indtagne skreirapport nr. 22, der indeholder opgave over de sidste 10 aars fangst og produktion.

Ogsaa for hele skreifisket og Finmarksfisket tilsammen — 99 2 mill. stk. — er utbyttet det største vor fiskerihistorie kan fremvise.

For de 55 5 mill. stk., som er opfisket søndenfor Finmarken, er imidlertid veggutbyttet betydelig under det normale forhold, og saaledes vil den endelige veggmængde af klipfisk og rundfisk staa i forhold dertil.

Priserne for Søndmørsklipfisk var i Aalesund først i uken kr. 7.40 og senere kr. 7.50 pr. 20 kg.

Bankfisket for Aalesund var smaat i uken paa grund av mindre gunstig veir, der ogsaa har hersket ved de nordligere fiskevær. Paa Andenes og Bleik islandbragtes i uken, som endte 15 juni, henimot 90 000 kg. fisk, derav over 12 000 kg. svartkveite, der betaltes med 12 øre pr. kg., mens almindelig kveite opnaadde 30 øre gjennemsnitlig. Omkring Moldøen islandbragtes i sidste uke ca. 15 000 stk. sei og ca. 11 000 kg. anden fisk. Der var kveite 40 øre pr. kg., lange og torsk 12 øre, brosme og hyse 10 øre pr. kg.

Brislingfisket bedres betydelig paa flere steder i Stavanger amt og likesaa nogen steder i Søndhordland. Brislingens kvalitet blir bedre efterhvert, og den bedste er betalt med kr. 1.75 til 2 kr. pr. skj.

Makrelfisket har slaat meget godt til i sidste uke. Til Haugesund kom ca. 62 000 stk., pris 8½ øre. Til Stavanger 31 000 10 øre. Til Kragerø indkom i uken som endte 15 juni 60 000 stk. makrel, pris 8 øre. 40 baater mest motorbaater fisker herfra ca. 2 mil utenfor Jomfruland. I de foregaaende uker var fangsten mindre og prisen høiere. Til Langesund indbragtes i sidste uke 210 000 stk. garnmakrel og 9000 stk. dorgemakrel, den sidste av svenske fiskere. Ukens gjennemsnitspris var ca. 6 øre. Til Fredriksværn indbragtes 120 000 stk. garnmakrel og 30 000 stk. dorgemakrel, prisen varierede fra 11 ned til 3½ øre.

Av Nordsjøsild indkom i uken 520 tdr. med 3 fartøier, 2 til Bergen og 1 til Florø. Prisen i Bergen var 13 kr. tønder i fiskepakning. Til 22 juni har man ialt faat 3660 fiskepakke tønder mot 2570 i 1911 og 5420 i 1910.

### Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Nordvesten vedblev at blæse søndag og mandag paa Syd- og Vestkysten. Paa sidstnævnte kyststrækning optraadte den temmelig sterke hele søndagen og angaves som frisk mandag morgen, men løjet i løpet av dagen. Paa Sydkysten var vindstyrken mindre. Senere har vindretningerne været adskillig varierende, dog for det meste fra syd de sidste dage. Torsdag og fredag faldt der regn, især paa Sydvestkysten. Med søndenvinden fulgte mildere veir, og da der lørdag ind-

traadte opklarning, bedredes temperaturforholdene i adskillig grad

Mandag og tirsdag hadde det nordenfjeldske laber til frisk sydvest med overskyet veir og regn. Derefter fulgte nogen dage med svake omløpende vind. Sidst i uken hersket østenvind med klarveir og høi temperatur, ialfald i det nordlige, mens Romsdalen og det Trondhjemske tildels hadde taake og kjølighet.

Finmarkskysten har hat rolige veirforhold. Vinden har variert adskillig i retning; hyppigst har østenvinden optraadt.

## Telegrammer.

### Skreifisket.

Opslag 35. Vadso <sup>19/6</sup>: Tirsdag liner Bugenes 400—1200, Kiberg 300—1200, Vardø 300—1200, skoiter en—to halinger 1000—8000, Baadsfjord skoiter 500—3000, Berlevaag skoiter 1500—2000, Honningsvaagene smaaat, Kamovær enkelt 600. Øvrig landligge, dels ikke landkomme. Agnmangel Vardø, Kongsfjord, Gamvik, Mehavn, Kamovær. Mangel kjøpere Vardø. Fiskepris Vadso 5—6, Bugenes, Kongsfjord, Kjelvik, Gjesvær 5, Kiberg 4—4½, Vardø 5—6½, Baadsfjord 4½—5, Berlevaag 4, Ingø 5½—6½, Mefjord 6. Leverpris Vardø 7—8, Berlevaag 8—9, Kjelvik 10, Gjesvær 11, Mefjord 6, øvrig 8. Opsynet hæves idag.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadso <sup>20/6</sup>: Onsdag liner Vadso 300—1000, skoiter 1500—4000, Varde delvis lastet, skoiter en—to halinger 2000—6000, Baadsfjord 800—4000, Mehavn 1500, Gjesvær smaaat. Fiskepris Vardø 5—7, leverpris 7—8, agnmangel Vardø, Gamvik.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadso <sup>21/6</sup>: Opfisket vaarfisket 98 883 300 kg., derav hængt til rundfisk 46 691 200, rotksjær 3 410 800, av saltede parti russebehandlet 15 577 900, dampmedicintran 24 992 tdr., leverparti 26 293 hl. Fiskepris 3—8, leverpris 7—13½. Baater 1814, derav 314 motorer, 2 dampere, 181 seilskoiter, mand 6777. Kjøpefartøier 76, landkjøpere 276.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadso <sup>22/6</sup>: Efter berigtingelse fra et par opsynsbetjente utgjør det opfiskede vaarfiskeparti 99 093 300 kg., derav hængt til rundfisk 46 766 200, rotksjær 3 492 800, av saltede parti russebehandlet 15 580 900. Dampmedicintran 25 000 tdr., leverparti 26 589 hl. Baater 1866, mand 7112, kjøpefartøier 80.

Amtmanden.

Opslag 8. <sup>22/6</sup>: Landets skreifiske til 19 juni 99.1 mill. stk., hvorav 36.4 hængt, 55.1 saltet til klipfisk, 76 202 hl. dampmedicintran, 33 714 hl. lever, mot:

|        |      |      |      |        |        |
|--------|------|------|------|--------|--------|
| i 1911 | 64.4 | 25.2 | 34.6 | 43 318 | 12 729 |
| i 1910 | 55.7 | 20.9 | 30.7 | 41 024 | 17 804 |
| i 1909 | 56.5 | 28.1 | 23.8 | 50 460 | 27 663 |

Hermed avsluttes telegraferingen om skreifisket.

Opslag 8. <sup>24/6</sup>: Ved tillægsopgave fra Finmarken førdes skreifisket pr. 19 juni til 99.2 mill. stk., hvorav 36.4 hængt, 55.2 saltet til klipfisk, 76 211 hl. dampmedicintran, 34 010 hl. lever.

### Sildefisket i Nordsjøen.

Opslag 9. <sup>24/6</sup>: Til 22 juni anmeldt ilandbragt 3660 tdr. fiskepakket Nordsjøsild mot 2570 i 1911, 5420 i 1910.

### Utenlandske fiskerier.

Uken 16—22 juni.

Det skotske sildefiske er fremdeles godt. Ialt er der saltet fra 1 januar til 22 juni iaaar 562 825 tdr. mot 502 183 i 1911 og i samme tid iaaar eksportert 328 128 tdr. mot 281 220 i 1911.

Det svenske makrelfiske med drivgarn for Bohuslen gav i uken, som endte 22 juni ca. 50 000 snes. Prisen til fiskerne var i begyndelsen kr. 1.25 pr. snes, men gik tilslut ned til kr. 1.00. Sidst i uken var fisket rikt nordligst og henimot den norske kyst. Dorgefisket har tiltat. Kvaliteten falder forskjellig. I sidste uke har man rundsaltet endel av fangsten.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull. 17 juni.

Skotske sildefiske i uken endt 15 juni. Den tredje uke av fisket avgav igjen en rekordfangst paa hele kyststrækningen hvor fisket ligger; samtidig var fiskerne og salterne fra den nordligste til den sydligste spids vel fornøiet med kvaliteten, hvilket dog er av større interesse for begge parter end stor fangst av daarlig kvalitet, idet man i fællesskap har for øie at tilfredsstille den utenlandske kjøper i de mindste detaljer, og til hvem man staar i et avhængighedsforhold, da man kun kan sælge en liten brøkdel av fangsten hertilands.

Kvantumet ilandbragt i uken var bemerkelsesværdig for flere vær, idet Lerwick hadde 42 000 crans, som bringer totalfangsten op i 180 000 crans; Peterhead 29 200 og til dato 55 000 crans; Frazerburg 20 500, total 39 500 crans, Wick 12 000, total 52 000 crans, og Orknøerne 5000 og en totalfangst for sæsonen av 26 000 crans. Fersksildprisen i Peterhead var fra 14/ til 18/, Frazerburg tidlig i uken fra 10/ til 22/, paa lørdag 20/ til 26/6, Wick 23/6 à 28/6, Ørknøerne 25/—28/6 og Shetland 17/ til 40/ pr. cran.

Markedet for saltet sild vedblir at være regningssvarende for salterne. Der gjordes endel salg paa fastlandet til 22/ à 24/ pr. tønde for middels størrelse og for matties 16/ à 18/ fob.

20 dampskibe avgik fra Lervick i løpet av uken med saltsild til kontinentet.

Det berettes, at den hollandske flaate ingen nævneværdig fangst har gjort i uken. Hollænderne mener, at silden staar for høit mot vandskorpen og hindrer fisket for dem.

Et antal tyske drivere av Vegesack flaaten var indom Lerwicks havn forat levele fangsterne til en transportjager. 7 drivere fra Brake a/W var ogsaa inde paa havnen onsdag og torsdag og avleverte 616 tønder til en „jager“. Den største fangst var 160 tønder.

Trawl- og linefisket i Skotland. Der ilandbragtes i forrige uke til Aberdeen 46 751 cwt. fersk fisk, en økning i kvantummet av 6188 cwt. mot uken forut. Priserne var stø for alslags prima fisk. 9 tyske trawlere, som ankom fra Islandsfeltet, hadde en gjennemsnitsfangst av 45 tons og en bruttofortjeneste av £ 230 for 14 dagens tur. 2 lokale trawlere fra samme fangstfelt fisket daarlig.

Færøbankerne avgav et bedre fangstutbytte med henholdsvis £ 120 à £ 195 for turen. Ukentlige Nordsjøreiser gav en bruttofangst av £ 90. Kveitefisket var usedvanlig godt, idet linebaaterne hadde optil £ 245 for turen.

For kveitelnebaater, som fisker med eget agn, blev ukefangsten £ 70.

## Telegrammer.

### Det skotske sildefiske.

Opslag 4. <sup>25/6</sup>: Skotske sildefiske fra <sup>1/6</sup> til <sup>22/6</sup> saltet 562 825 tønder mot 502 183 ifjor, eksportert 328 128 mot 281 220 ifjor.

### Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre <sup>24/6</sup>: Fisket ringe. Rognpris Concarneau 42, 30, 25 norsk, 40 fremmed. Tilførsel Douarnenez til dato.

Bilbao <sup>24/6</sup>: Sardinifisket Santander ubetydelig. Gijon temmelig daarlig. Vigo meget godt. Livlig rognmarked Vigo.

**De engelske og walesske fiskerier.**  
(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

|                                  | Mai 1912  |         | Januar—mai 1912 |           |
|----------------------------------|-----------|---------|-----------------|-----------|
|                                  | Cwts.     | £       | Cwts.           | £         |
| For alle sorter tils.            | 1 150 816 | 608 674 | 3 950 024       | 2 987 449 |
| Specifisert for følgende sorter: |           |         |                 |           |
| Sild .....                       | 45 982    | 11 638  | 74 477          | 23 992    |
| Brisling .....                   | —         | —       | 14 682          | 2 897     |
| Makrel .....                     | 85 627    | 36 991  | 192 854         | 97 854    |
| Torsk .....                      | 297 702   | 107 294 | 1 221 844       | 685 428   |
| Lange .....                      | 19 721    | 7 357   | 79 692          | 37 993    |
| Sei .....                        | 21 591    | 4 002   | 179 452         | 51 039    |
| Hyse .....                       | 229 143   | 109 734 | 708 858         | 538 504   |
| Flyndre .....                    | 85 507    | 83 449  | 319 056         | 397 986   |
| Kveite .....                     | 15 605    | 35 186  | 42 435          | 131 763   |

**De irske fiskerier.**  
(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

|                                  | Mai 1912 |        | Mai 1911 |        |
|----------------------------------|----------|--------|----------|--------|
|                                  | Cwts.    | £      | Cwts.    | £      |
| For alle sorter tils.            | 73 343   | 29 386 | 78 673   | 28 776 |
| Specifisert for følgende sorter: |          |        |          |        |
| Sild .....                       | 14 142   | 8 329  | 25 618   | 13 317 |
| Makrel .....                     | 46 128   | 11 754 | 43 402   | 8 021  |
| Torsk .....                      | 2 209    | 1 261  | 1 501    | 922    |
| Lange .....                      | 1 124    | 597    | 763      | 383    |
| Hyse .....                       | 1 241    | 872    | 983      | 671    |
| Flyndre .....                    | 1 206    | 1 170  | 1 462    | 1 570  |

**De skotske fiskerier.**  
(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

|                                  | Mai 1912 |         | Januar—mai 1912 |         |
|----------------------------------|----------|---------|-----------------|---------|
|                                  | Cwts.    | £       | Cwts.           | £       |
| For alle sorter tils.            | 976 557  | 248 705 | 2 303 399       | 873 790 |
| Specifisert for følgende sorter: |          |         |                 |         |
| Sild .....                       | 671 341  | 128 669 | 929 716         | 195 119 |
| Brisling .....                   | —        | —       | 1 586           | 260     |
| Makrel .....                     | 2 134    | 154     | 4 435           | 1 055   |
| Torsk .....                      | 123 836  | 37 845  | 529 916         | 210 990 |
| Lange .....                      | 16 161   | 4 712   | 75 111          | 24 231  |
| Sei .....                        | 34 430   | 3 083   | 98 409          | 12 818  |
| Hyse .....                       | 71 003   | 37 363  | 376 757         | 235 571 |
| Flyndre .....                    | 3 853    | 5 220   | 21 501          | 29 737  |
| Kveite .....                     | 6 612    | 11 482  | 15 581          | 35 228  |

Oversigt av fisket ved Aberdeen i mai maaned: I landbragt av engelske trawlere 4949 cwts. fisk, værdi £ 1781, og av tyske trawlere 60 475 cwts. torsk, 21 060 cwts. hyse, andre sorter 13 613 cwts. Der var en rekordfangst i den første uke av maaneden, men senere faldt fisket av baade fra Island og fra hjemmefangstfelterne; grunden angives at være den, at ingen fangst

lykkedes ved høilys dag, og med det mindskede kvantum av hyse gik  $\frac{1}{3}$  av trawlerflaaten med tap. En mængde trawlere med lineredskaper tok til kveitefisket, som viste sig lønnende. Størstedelen av linebaatene driver nu sildefisket, som hittil har været lønnende, endskjønt kvaliteten helt igjen nem var utilfredsstillende.

**Markedsberetninger m. v.**

Uken 16—22 juni.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 21 juni:

Fiskemarkedet i uken endt 21 juni. Med salget av makrel i begyndelsen av uken gik det ikke rart, da tilførslerne var for store for det lokale behov, og til indlandets markeder var der ikke stor opmuntring at sende. Mandagens tilførsel med en liten motorbaat, som indehadde 848 kasser fandt sen avsætning til 8/ à 8/6 kassen à 3 snes. En norsk damplinebaat med 720 kasser og ruteskibet med 350 kasser den følgende dag solgte sent og langsomt til en gjennemsnitspris av 8/3 kassen.

Tilførslerne igaar og idag av 665 kasser fandt bedre og raskere avsætning fra 9/ til 9/6 kassen. I alt tilførtes i uken 2583 kasser. Ingen av de norske skibe hadde lovbeftalt lastemerke, og det var med stor møie for mottagerne, at fartøierne fik tilladelse af toldboden til at gaa ut av dokken.

Lakseprisen i Hull var i begyndelsen av uken  $12\frac{1}{2}$  pence pundet, men gik senere i uken ned til 10 à 11 pence. I London har prisen været lavere, idet 9 à 10 pence var gjeldende igaar.

Grimsby var det bedste marked baade i denne og forrige uke, idet prisen ikke har været under 13 pence og op til  $14\frac{3}{4}$  pence. Der forekom en god del bløt laks, som solgtes lavere.

Tilførslerne til London staar adskil lig under fjoraaret.

I uken som endte 3 juni 57 kasser mot 89 kasser ifjor, i uken som endte 10 juni 164 kasser mot 171 kasser ifjor og i uken som endte 17 juni 91 kasser mot 145 kasser ifjor.

Den norske laks, som tilbydes landet rundt fra private utsalgssteder i Newcastle, er ikke heldig for de store markeder, hvorfra indlandskunderne henter sin forsyning av laks og al anden fisk. For at snappe op ordres i Newcastle noteres prisen gjennemgaaende  $\frac{1}{2}$  til 1 penny pr. pund lavere end paa det aapne marked i Hull og er saaledes til hinder for at opret holde prisen paa de store markeder som Hull, Grimsby og London. Men mest lider Hull derved, som er hoved-

**Skotland.**

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 15 juni 1912 og for samme tid i 1911.

| Sted                               | Total fangst<br>crans |         | Saltet, ganet<br>tdr. |         | Eksportert<br>tdr. |         |
|------------------------------------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|--------------------|---------|
|                                    | 1912                  | 1911    | 1912                  | 1911    | 1912               | 1911    |
| Northumberland . . . . .           | 16 790                | 16 858  | —                     | 456     | —                  | —       |
| Østkysten . . . . .                | 196 939               | 212 138 | 167 885               | 162 427 | 77 259             | 68 710  |
| Orknøerne . . . . .                | 26 551                | 20 054  | 32 956                | 25 090  | 14 830             | 7 178   |
| Shetlandsøerne . . . . .           | 182 555               | 162 652 | 218 109               | 194 553 | 113 113            | 81 195  |
| Stormoway . . . . .                | 37 391                | 26 889  | 30 245                | 17 017  | 17 987             | 7 076   |
| Castlebay . . . . .                | 10 815                | 17 568  | 13 099                | 21 090  | 2 682              | 8 755   |
| Andre vær paa vestkysten . . . . . | 16 518                | 21 021  | 2 965                 | 3 320   | 603                | 1 650   |
| Glasgow . . . . .                  | —                     | —       | —                     | —       | 6 384              | 13 654  |
| Ialt                               | 487 559               | 477 180 | 465 259               | 423 953 | 132 808            | 186 568 |

Anm. Vintersild. Indbefattet i ovenstaende er følgende kvanta for tidsrummet 1 januar—31 mars: Saltet 1912 12 259 tdr., 1911 20 548 tdr. Eksportert 1912 9797 tdr., 1911 16 441 tdr.

**Konsulatberetninger.**

Fra legationen i **Havana**, dat.  $\frac{1}{6}$  1912:

| Norge                | Kanada |        | England |        | Spanien |        | Tilsammen          |
|----------------------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------------------|
|                      | m.     | v.     | m.      | v.     | m.      | v.     |                    |
| Havana . . . . .     | 2 668  | 37 921 | 95      | 1 085  | 3 462   | 63 462 | 3                  |
| Cienfuegos . . . . . | 49     | 858    | —       | —      | 293     | 4 643  | 75                 |
| Matanzas . . . . .   | 96     | 1 736  | —       | —      | 202     | 2 961  | —                  |
| Santiago de Cuba     | —      | —      | 2 485   | 53 435 | —       | —      | 2 485              |
| Tilsammen            | 2 813  | 40 515 | 2 580   | 54 520 | 3 957   | 71 066 | 3 75 9 353 166 176 |

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i april 1912.  
m. = vekt i 100 kg. v. = verdi i am. dollars.

**St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 19/1 til 2/15 juni 1912  
(ad sjøveien).**

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

| Skibets nation & navn                | Norge                | Storbritanien        | Tyskland |
|--------------------------------------|----------------------|----------------------|----------|
| Ifølge sidste indberetning . . . . . | 15 200 $\frac{1}{2}$ | 13 415 $\frac{1}{2}$ | 750      |
| Svensk dampsk. „Otto“ . . . . .      | —                    | 2 694 $\frac{1}{2}$  | —        |
| „ „ „ Irma“ . . . . .                | —                    | 2 467                | —        |
| Norsk dampsk. „Hjørdis“ . . . . .    | —                    | 2 683                | —        |
| „ „ „ Agder“ . . . . .               | —                    | 2 138                | —        |
| „ „ „ Sjøsalv“ . . . . .             | 3 100                | —                    | —        |
| „ „ „ Jæderen“ . . . . .             | —                    | 2 090 $\frac{1}{2}$  | —        |
| „ „ „ Saga“ . . . . .                | —                    | 3 130 $\frac{1}{2}$  | —        |
| „ „ „ Jotun“ . . . . .               | —                    | 4 072                | —        |
| „ „ „ Nordlyset“ . . . . .           | —                    | 3 581                | —        |
| „ „ „ Dovre“ . . . . .               | —                    | 3 589                | —        |
|                                      | 18 300 $\frac{1}{2}$ | 42 961               | 750      |

markedet for norsk laks, og følgelig den norske avsender. Den laks som sendes via Newcastle bør avskiberne sende direkte til de 3 ovennævnte hovedmarkeder, hvilket de norske sendere er bedst tjent ved.

Der ankom endel islandsk laks til Hull idag, men da den var frossen solgtes den til 8 pence pundet.

**Telegrammer.****Fersksildmarkedet.**

Opslag 2.  $\frac{22}{6}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 5345 kasser engelsk sild 20—9 M. kassen.

**Ferskfiskmarkedet.**

Opslag 3.  $\frac{18}{6}$ : Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 1100 kasser makrel 8—8 $\frac{1}{2}$  sh.

Opslag 3.  $\frac{19}{6}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Adonis, Kong Sigurd 261 kasser fisk, kveite 21—43, flyndre 13—35, laks 100—130, tert 70—115.

Opslag 3.  $\frac{20}{6}$ : Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 550 kasser makrel 9—9 $\frac{1}{2}$  sh.

Opslag 3.  $\frac{20}{6}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Keppler 99 kasser fisk, kveite 24—30, laks 100—130, tert 87—114, øret 46—69, 198 makrel 14—16.

Opslag 3.  $\frac{21}{6}$ : Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Makrel 9 $\frac{1}{2}$  sh., laks 10—11 pence lbs.

Opslag 3.  $\frac{21}{6}$ : Hamburg—Altona: Borlund 98 kasser fisk, hyse 12—18, flyndre 23—33, kveite 30—41, laks 102—130, tert 80—120.

Opslag 3.  $\frac{21}{6}$ : Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Makrel 12 sh. kassen, laks 11 $\frac{1}{2}$  pence lbs.

**Klipfiskmarkedet.**

Opslag 5.  $\frac{21}{6}$ : Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 13 380 kvintal norsk, 2650 færøisk, salg 6080, 2510, beholdning 8800, 140. Priser 4300 til 4600 norsk, 5500 til 6200 færøisk. Santander: Salg 700 norsk, beholdning 150. Priser 4400 til 4600.

Avista kurser Paris 105.55. London 26.64.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat.  $\frac{17}{6}$ : Import og omsætning av klipfisk fra  $\frac{10}{6}$ — $\frac{15}{6}$  1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Salg 2800 norsk. Beholdning pr.  $\frac{15}{6}$  1500 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 43 til 46 for norsk.

**Santander.** Salg 1430 norsk. Beholdning pr.  $\frac{15}{6}$  850 norsk.

Oplysning angaaende klipfiskpriserne i Santander mangler.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 105.60 pr. 100 frc. a/v 1/Paris.

— 26.64 " 1 £ " Lond.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater, har sardinifisket i **Vigo**, **Gijon** og **Santander** i forløpne uke været som følger:

Vigo: godt. Gijon: meget fattig. Santander: intet.

Vicekonsulen i Vigo tilføier, at rognmarkedet er livlig som følge av de sidste ukers ganske gode fiske.

Fra generalkonsulen i **Lissabon**, dat. 17 juni: Siden generalkonsulatets sidste klipfiskrapport av 3 ds. har ingen ny tilførsel av norsk klipfisk fundet sted til Lissabon.

Beholdningen av norsk vare — stor som smaaafalden fisk — er ubetydelig. Priserne noteres fra reis 8800—13 000 pr. kvintal (å 60 kg).

Lagerne av andre sorter klipfisk er ogsaa næsten utømt.

Den 23 førstk. ventes dampsk. „**Sicilia**“ hit med ca. 1057 tons norsk klipfisk.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 15 ds. indberettet: „Damps. „Setubal“ losset her den 8 ds. ca. 534 tons klipfisk fra Norge.

Beholdningen anslaaes idag til 360 tons norsk og 420 tons nyfundlandsk fisk, hvorfor priserne noteres:

Reis 10 000—11 000 pr. kvintal (å 60 kg.) norsk og reis 13 000—15 000 pr. kvintal (å 60 kg.) nyfundlandsk fisk.“

Fra vicekonsulen i **Altona**, dat. 15 juni: Vicekonsulatet tillater sig herved at indberette, at i denne uke losedes ved Altona kai 2062 kasser skotsk fersk sild, hvorfor der betaltes for sild fra Lervik M. 15—16 pr. kasse, og for sild fra andre steder opnaades M. 9—10 pr. kasse.

Ukeimporten til auktionshallen fra utlandet paa fersk laks og kveite var rikelig; til auktionshallen ankom ogsaa i ukens løp større sendinger av hornfisk.

Elbefiskeriet har i dette aar ikke været videre lønnende, idet fangsten hittil har været meget liten.

Hittil har den skotske sildeeksport til dette marked ikke faldt heldig ut, hverken hvad de opnaadde priser eller sildens kvalitet angaaer, idet importørerne klager over, at silden er for ung og for liten.

Fra vicekonsulen i **Altona**, dat. 22 juni: Vicekonsulatet tillater sig herved at meddele, at i den forløpne uke fra 13 til 20 ds. losedes direkte ved Altona kai 1907 kasser fersk skotsk sild, hvorfor der opnaades M. 10—13.50 pr. kasse.

Til fiskeauktionshallen ankom i samme tid større sendelser fra utlandet, hvorav 12 050 stk. makrel, hvorfor erholted en middelmaadig pris.

Likeledes tilførtes markedet større kvantum laks og kveite, hvorover priserne i ukens løp var nedadgaaende.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 14 juni 1912.

Tranmarkedet rolig. Jeg noterer:

|                            | Brutto-<br>salgspriser. |
|----------------------------|-------------------------|
| Damptran, koldkl. Lofots   | M. 56/57                |
| Raamedicintran             | „ 55/58                 |
| Blank torsketrans          | „ 50/52                 |
| Brunblank do.              | „ 47/48                 |
| Blank industriel           | „ 38/40                 |
| Brunblank do.              | „ 34/35                 |
| Brun levertran             | „ 34/35                 |
| Sæltran, lys               | „ 36/37                 |
| Do. brunblank              | „ 33/34                 |
| Do. brun                   | „ 29/30                 |
| Sildetrans, lys            | „ 31/31 <sup>1/2</sup>  |
| Do., brunblank             | „ 29 <sup>1/2</sup> /30 |
| Do., brun                  | „ 28                    |
| Hvaltran, uraffinert nr. 0 | „ 37/38                 |
| Do., —                     | 1 „ 35/36               |
| Do., —                     | 2 „ 32/33               |
| Do., —                     | 3 „ 31/32               |
| Do., —                     | 4 „ 29/30               |

### Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 18/6—19/6.

| Fiskesorter       | Pris i øre |        |         |
|-------------------|------------|--------|---------|
|                   | Høiest     | Lavest | Middels |
| Kveite            | kg. 65     | —      | 65      |
| Kongeflyndre      | „ 30       | 20     | 28      |
| Laks, fersk       | „ 200      | 135    | 192     |
| Pigvar, smaa      | „ 45       | 25     | 41      |
| Rødspætte         | „ 55       | 35     | 49      |
| Rødtunge          | „ 45       | 10     | 41      |
| Torsk             | „ 33       | 10     | 26      |
| Aal, middels      | „ 100      | 70     | 98      |
| Ræker             | „ 71       | —      | 71      |
| Makrel            | „ 50       | 33     | 40      |
| Do. kasse         | 950        | 650    | 730     |
| Hummer, lev. snes | 2100       | —      | 2100    |

Tilgangen god; efterspørselen livlig; tendensen uforandret. Omsætning 7578 kg.

### Om sildemarkedet i Stettin

berettes gjennem fiskeriagenten: Forretningen efter nytaar var temmelig stille for saltsildens vedkommende, idet fersksilden under den langvarige skarpe frost tok broderparten av konsumet. Imidlertid gjorde efterhvert en bedre efterspørsel sig merkbar for samtlige sorter, særlig for slosilden, hvorav tilførslene imidlertid som følge av ishindringer hadde været meget

ujevn. Bedst begjæret var helt storfaldende uganet vare, 300/350, 350/400 i tønden, der betaltes med indtil M. 30 pr. td., 400/450 M. 28, mens ogsaa 6/700, 7/800 var begjæret til M. 22—24. Efterat det første behov var dækket, gik kjøernes interesse mere over til den mindrefaldende ganede skotskpakket vare, 7/800, der da opnaaddes op til M. 28. Mindst efterspurt var mellemstørrelserne 450/500 resp. omkring 500 i tønden, hvorav beholdningerne hadde vokset sig temmelig store; dog blev disse for nogen uker siden avsat til russiske kjøpere paa basis av omkring M. 20 pr. skotskpakket td. Samtlige størrelser er endnu begjæret, dog er beholdningerne nu ubetydelige her.

Fetsild. Der blev ikke nogen fart i avsætningen før uti februar, og selv da var det bare de mere kurante mærker, KK og K, man vilde ha, og blev samme betalt med M. 35—28 alt efter kvalitet, størrelse og behandling. Smaafaldende fetsild har hele tiden været trægere og har opnaadd omkring M. 21—18 for MK, M. 17—15 for M. Smaafaldende vare er rikelig tilstede, hvorimot storfaldende mangler. Hvad angaar utsigterne for den nye sæson, er disse de bedste, i betragtning af den yderst faste tendens og de høje priser for skotsk sild og de smaa lagerholdninger sammenlignet med ifjor.

Skjæresild. Helt storfaldende var ved aarets begyndelse yderst livlig efterspurt til M. 28, men manglet. Smaafaldende derimod var vanskelig sælgelig, og da beholdningerne av sidstnævnte var store, kunde kjøperne nogenlunde bestemme sine egne priser, hvilke varierede mellem M. 20—17 for 50/60, 60/70 stykker og mindrefaldende. Interessen samler sig fortiden mere om 40/45, 45/50 stykker, der opnaar ca. M. 23—24, efter kvalitet og behandling. Helt storfaldende resp. smaaafaldende er mere stille.

Vaarsild. Som Følge av de høiere priser end ifjor var omsætningen liten sammenlignet med tidligere aar og kjøperne tilbakeholdende. Ved en god efterspørsel steg prisen for 5/600 i tønden fra omkr. M. 14 til M. 16. 6/700 resp. 7/800 derimot er mere stille til M. 14<sup>1/4</sup>.

Islandssild har iaar ikke været tilført vort marked, og er paa grund av sin størrelse saa godt som usælgelig her.

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 22 juni 1912.

Paa tranmarkedet er koldklaret damptran senest betalt med kr. 49,

|   |   |   |
|---|---|---|
| uklaret med kr. 43 og bruntran med kr. 29.          | 7.10 for bondefisk og antagelig omkring kr. 7 70 for Lofotvare. | i kr. 7½. Nordsjøsild er yderst sparsomt tilført og antages at ha opnaadd omkring kr. 13. |
| Rogn er omsat til kr. 30—20—10 for de resp. sorter. | Rundfisk i ny vare uten nævneværdig forretning.                 |   |
| Klipfisk skal være betalt med kr.                   | Paa sildemarkedet staar vaarsild                                |   |

Sidste rapport for 1912.**Rapport nr. 22 om skreifisket 1912.**

| 1912<br>til 19. juni   | Torsk i<br>1 000 stk. | Derav               |                      | 100 stk.<br>sleiet torsk<br>vegt i kg.<br>leverholdig-<br>het stk.<br>lever i 1 hl. | Damp-<br>medicin-<br>tran<br>i hl. | Lever<br>tilovers<br>til andre<br>transporter<br>i hl. | Rogn<br>i hl. | Priser for  |                  | Tilstede           |                   |
|--|-----------------------|---------------------|----------------------|---|------------------------------------|--|---------------|---|------------------|--------------------|-------------------|
|  |                       | hængt<br>1 000 stk. | saltet<br>1 000 stk. |   |                                    |  |               | 100 stk.<br>sleiet torsk<br>vegt i kg.<br>leverholdig-<br>het stk.<br>lever i 1 hl. | lever<br>pr. hl. | kjøpe-<br>fartøier | baater<br>fiskeie |
|  |                       |                     |                      |   |                                    |  |               |   | rogn<br>pr. hl.  |                    |                   |
| Finmarkens Vinterfiske til 25/3<br>1912 . . . . .              | 6 978 <sup>1)</sup>   | 1 658               | 5 194                | —   | 7 064                              | 2 454  | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| Samtlige skreifiskerier sør-<br>dendfor Finmarken . . . . .    | 55 483                | 17 440              | 37 643               | —   | 40 147                             | 4 967  | 52 270        | —   | —                | —                  | —                 |
| Tilsammen  | 62 461                | 19 098              | 42 837               | —   | 47 211                             | 7 421  | 52 270        | —   | —                | —                  | —                 |
| Finmarkens vaar- eller loddefiske<br>fra 25/3 . . . . .        | 36 701 <sup>2)</sup>  | 17 321              | 12 316               | —   | 29 000                             | 26 589   | —             | 3-8 øre<br>pr. kg.  | 7-13½            | 1866 <sup>4)</sup> | 7 112             |
| Ialt   | 99 162                | 36 419              | 55 153               | —   | 76 211                             | 34 010   | 52 270        | —   | —                | —                  | —                 |
| Mot i 1911 til 24/6 . . . . .                                  | 64 424                | 25 230              | 34 630               | —   | 43 318                             | 12 729   | 38 426        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1910 - 25/6 . . . . .                                      | 55 689                | 20 916              | 30 721               | —   | 41 024                             | 17 804   | 41 131        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1909 - 23/6 . . . . .                                      | 56 519                | 28 131              | 23 839               | —   | 50 460                             | 27 663   | 42 423        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1908 - 27/6 . . . . .                                      | 48 217                | 17 896              | 27 834               | —   | 59 104                             | 25 584   | 41 695        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1907 - 22/6 . . . . .                                      | 47 625                | 16 454              | 29 710               | —   | 46 889                             | 21 384   | 37 001        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1906 - 23/6 . . . . .                                      | 46 448                | 16 794              | 28 358               | —   | 42 908                             | 18 097   | 44 397        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1905 - 24/6 . . . . .                                      | 44 486                | 15 112              | 28 390               | —   | 41 907                             | 12 958   | 34 541        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1904 - 25/6 . . . . .                                      | 47 801                | 15 858              | 30 707               | —   | 18 529                             | 7 810  | 23 525        | —   | —                | —                  | —                 |
| " i 1903 - 27/6 . . . . .                                      | 44 329                | 15 940              | 27 984               | —   | 2 933                              | 7 012  | 22 939        | —   | —                | —                  | —                 |
| Do. - 1/7 . . . . .  | 44 562                | 16 020              | 28 075               | —   | 2 952                              | 7 078  | 22 939        | —   | —                | —                  | —                 |
| Finmarkens vaar- eller loddefiske<br>i 1911 til 24/6 . . . . . | 29 783                | 14 492              | 11 044               | —   | 19 559                             | 7 465  | —             | 6-11 øre<br>pr. kg.   | 8-20             | —                  | —                 |
| i 1910 - 25/6 . . . . .  | 23 372                | 10 988              | 8 804                | —   | 13 377                             | 8 978  | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| i 1909 - 23/6 . . . . .  | 19 256                | 12 189              | 3 002                | —   | 9 606                              | 17 314   | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| i 1908 - 27/6 . . . . .  | 14 889                | 6 747               | 5 997                | —   | 12 640                             | 14 970   | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| i 1907 - 22/6 . . . . .  | 13 972                | 7 275               | 5 501                | —   | 12 512                             | 11 668   | —             | 10-15 øre<br>pr. kg.  | 9-17             | 142                | 1 749<br>5 946    |
| i 1906 - 23/6 . . . . .  | 11 341                | 4 973               | 5 329                | —   | 10 637                             | 9 095  | —             | —   | —                | 186                | 2 141<br>7 718    |
| i 1905 - 24/6 . . . . .  | 13 453                | 5 332               | 7 326                | —   | 15 850                             | 6 757  | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| i 1904 - 25/6 . . . . .  | 10 173                | 3 565               | 5 665                | —   | 6 989                              | 2 247  | —             | —   | —                | —                  | —                 |
| i 1903 - 27/6 . . . . .  | 5 059                 | 2 894               | 1 875                | —   | 469                                | 1 748  | —             | —   | —                | 175                | 1 986<br>8 100    |
| Do. - 1/7 . . . . .  | 5 267                 | 2 960               | 1 966                | —   | 486                                | 1 814  | —             | —   | —                | —                  | —                 |

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

<sup>1)</sup> 18 841 927 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk.. — <sup>2)</sup> 99 093 300 kg. fisk omgjort til stk. etter 270 kg. = 100 stk. 3 492 800 kg. rotskær, 15 580 900 kg. russebehandlet. — <sup>3)</sup> Desuten 276 kjøpere på land. — <sup>4)</sup> Herav 314 motorbaatter, 2 fiske-dampskibe og 181 seilskøiter.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 15/6 1912 og i ukken som endte 15/6.

| Toldsteder       | Vaarsild<br>tdr. | Fetsild<br>og skaa-<br>ret sild<br>tdr. | Storsild<br>tdr. | Nordsjø-<br>sild<br>tdr. | Brisling<br>tdr. | Ilands-<br>sild<br>tdr. | Klipfish,<br>norsk<br>kg. | Klipf.,<br>is-<br>landsk<br>etc.<br>kg. | Rundfisk<br>kg. | Sei<br>kg. | Rot-<br>skjær<br>kg. | R.m.-<br>tran<br>tdr. | D.m.-<br>tran<br>tdr. | Rogn<br>tdr. | Anden<br>tørfisk<br>kg. | Hyse,<br>rund<br>kg. | Brun-<br>hank<br>tdr. | Brun<br>tdr. | Haa-<br>kjær.<br>tdr. |
|------------------|------------------|---|------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|---------------------------|---|-----------------|------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| Kristiania ...   | 85               | 4 527                                   | 25               | —                        | —                | 53                      | 25                        | 104 580                                 | —               | —          | 58 075               | —                     | —                     | 414          | 3 138                   | 259                  | 19                    | 327          | 33                    |
| Sandefjord ..    | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | 2 100           | —          | —                    | —                     | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Kristiansand ..  | 771              | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | 685                                     | —               | —          | —                    | 60                    | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Flekkfjord ..    | 33               | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 680                   | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Stavanger ...    | 2 583            | 1 863                                   | 871              | —                        | —                | 364                     | 10                        | 614                                     | —               | —          | —                    | 1 500                 | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Kopervik ...     | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 100                   | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Haugesund ...    | 39 339           | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | 128                       | 1 878                                   | 200             | —          | —                    | —                     | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Haugesund ...    | 41 198           | 49 863                                  | 50 227           | 235                      | —                | 1 272                   | 25                        | 2 141 972                               | 44 249          | 1 768 193  | 255 919              | 751 890               | 94 725                | 79 215       | 11 442                  | 5 875                | 789                   | 991          | 2 387                 |
| Fjelløre .....   | 1 443            | 1 433                                   | 1 937            | 251                      | —                | 133                     | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | —                     | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Aalesund ...     | —                | —                                       | —                | —                        | —                | 17                      | 4                         | 7 882 946                               | —               | —          | —                    | 3 015                 | 500                   | —            | 3 005                   | 9 978                | —                     | 402          | 44                    |
| Kristiansund     | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 276 080               | —                     | —            | 4 283                   | —                    | 10                    | —            | 139                   |
| Trondhjem .....  | 253              | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | 7 250           | —          | —                    | —                     | 343 558               | —            | —                       | 2 095                | 132                   | —            | —                     |
| Bodø .....       | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | 150                  | —                     | —                     | —            | 145                     | —                    | —                     | —            | —                     |
| Svolvær .....    | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | 2 350                | —                     | —                     | 12 350       | 1 750                   | —                    | —                     | —            | —                     |
| Narvik .....     | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | —                     | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Tromsø .....     | —                | —                                       | —                | —                        | —                | 1 223                   | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 297 145               | 17 950                | 127 535      | 38 335                  | —                    | —                     | —            | 33                    |
| Hammerfest ..... | —                | —                                       | —                | —                        | —                | 214                     | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 281 724               | 14 550                | 157 540      | 79 900                  | 500                  | —                     | —            | 375                   |
| Vardo .....      | —                | —                                       | —                | —                        | —                | 334                     | 11                        | —                                       | —               | —          | —                    | 64 875                | —                     | 6 000        | 26 640                  | —                    | 100                   | —            | 37                    |
| Vadsø .....      | —                | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | 1 510                | —                     | —                     | 9 350        | —                       | 400                  | —                     | —            |                       |
| Andre .....      | 398              | —                                       | —                | —                        | —                | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | —                     | —                     | —            | —                       | —                    | —                     | —            | —                     |
| Ialt             | 86 103           | 94 086                                  | 139 374          | 486                      | —                | 1 967                   | —                         | 21 532 129                              | 748 311         | 2 428 007  | 299 639              | 1 757 988             | 247 400               | 86 835       | 21 384                  | 19 831               | 1 512                 | 1 054        | 2 853                 |
| I ukendte        | 5 199            | 1 810                                   | 533              | 246                      | 65               | —                       | —                         | —                                       | —               | —          | —                    | 250                   | 49 150                | 43 000       | 370                     | 48                   | 12                    | 120          | 334                   |

| Toldsteder             | Hval-tran tdr. | Sæl-tran tdr. | Bottle-nosetræn tdr. | Slidetran tdr. | Sild, forsk ks. | Sild, røkt kg. | Makrel, saltet tdr. | Laks, fersk kg. | Levende aal kg. | Anden fersk fisk kg. | Hummer stk. | Fisk, saltet i fartøj kg. | Fisk, saltet i tør. kg. | Sildemel i tør. kg. | Fiske-guano kg. | Sælskind kg. | Hermetik kg. |           |
|------------------------|----------------|---------------|----------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------|---------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------|--------------|--------------|-----------|
| Kristiania . . . . .   | 33 343         | 706           | 211                  | 3 029          | 1 150           | —              | 646                 | —               | 14 647          | 5 940                | 20 471      | 15                        | —                       | 312 100             | —               | 275          |              |           |
| Sandefjord . . . . .   | 18 695         | —             | 903                  | —              | —               | 10 267         | —                   | —               | 10 662          | —                    | 101 857     | —                         | —                       | —                   | —               | —            | 5 552        |           |
| Kristiansand . . . . . | —              | —             | —                    | —              | —               | 10 048         | 55 290              | 213 521         | 3 600           | —                    | 30 230      | 384 314                   | —                       | —                   | —               | —            | —            |           |
| Flekkfjord . . . . .   | —              | —             | —                    | —              | 8 370           | 99 808         | 101                 | —               | 6 763           | —                    | 47 756      | 122 907                   | —                       | 74                  | 2 100 400       | 50 300       | 7 104 147    |           |
| Stavanger . . . . .    | —              | —             | —                    | —              | —               | 102            | —                   | —               | —               | —                    | —           | 368                       | —                       | —                   | —               | —            | —            | 463 282   |
| Kopervik . . . . .     | —              | —             | —                    | —              | —               | 481 951        | 23 794              | 3 534           | —               | 141                  | —           | 8 696                     | 1 237                   | —                   | —               | —            | —            | 946 297   |
| Hangesund . . . . .    | —              | —             | —                    | —              | 2 880           | 34 864         | 20 526              | 746             | —               | 81 612               | 400         | 418 429                   | 6 002                   | —                   | 190             | 1 205 580    | —            | 1 494 026 |
| Floiro . . . . .       | 7              | 90            | —                    | —              | —               | 2 924          | —                   | —               | 6 358           | —                    | —           | 45 981                    | 1 689                   | 11                  | 75 000          | —            | —            | —         |
| Aalesund . . . . .     | —              | 30            | 156                  | 11             | 30 306          | —              | —                   | —               | 6 150           | 200                  | 269 391     | 3 234                     | 1 006                   | —                   | 897 700         | 7 624        | 5 675        |           |
| Kristiansund . . . . . | —              | —             | —                    | 360            | 40 489          | —              | —                   | —               | 10 992          | —                    | 45 838      | 103                       | —                       | —                   | 53 900          | 447 774      | 4 115        |           |
| Trondhjem . . . . .    | —              | —             | —                    | 1 315          | 18 495          | —              | —                   | —               | 63 646          | —                    | 808 909     | —                         | —                       | —                   | 286             | 980 600      | 37 300       | 3 987     |
| Bodø . . . . .         | —              | —             | —                    | —              | 458             | —              | —                   | —               | 46              | —                    | —           | 2 314                     | —                       | —                   | —               | 201 700      | —            | —         |
| Svolvær . . . . .      | —              | —             | —                    | 896            | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 5 168                     | —                       | —                   | —               | 1 500 900    | 95 000       | —         |
| Narvik . . . . .       | —              | —             | —                    | 13 305         | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 54 486                    | —                       | —                   | —               | 300 000      | —            | —         |
| Tromsø . . . . .       | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 36 350                    | —                       | —                   | —               | 45 000       | —            | —         |
| Hammerfest . . . . .   | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 167 141                   | —                       | —                   | —               | 472 8722     | 4 150        | —         |
| Vardø . . . . .        | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 6 220                     | —                       | 2                   | —               | 260 000      | 50 500       | —         |
| Vadsø . . . . .        | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 472 8722                  | 4 150                   | —                   | —               | —            | —            | 1 230     |
| Andre . . . . .        | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —               | —               | —                    | —           | 98 300                    | —                       | —                   | —               | —            | —            | 1 747     |
| I alt                  | 52 185         | 2 055         | 1 270                | 14 781         | 659 406         | 144 128        | 13 797              | 209 339         | 8 175           | 2 115 661            | 545 046     | 5 361 590                 | 6 247                   | 7 620 580           | 1 578 574       | 9 648        | 10 054 089   |           |
| I ukendt               | 4 583          | 37            | —                    | 302            | —               | 137 028        | 55 322              | 1 500           | 66 856          | 14 975               | 190 750     | 857                       | 193 264                 | 80 000              | 1 100           | 310 145      |              |           |

**Hamburg—Altona fiskeauktioner.**  
En gros priser. Tilførsel 862 (+ 117 kasser makrel) kasser norsk fisk.

|                                | 5/6       | 7/6     | 11/6    | 14/6     | 15/6    |
|--------------------------------|-----------|---------|---------|----------|---------|
| Laks .....                     | Pf.       | Pf.     | Pf.     | Pf.      | Pf.     |
| pr. ♂                          | 130—100   | 130—96  | 135—101 | 147—108  | 140—115 |
| Do. sekunda .....              | —         | —       | —       | —        | —       |
| Tert .....                     | 130—90    | —       | —       | —        | —       |
| Ørret, stor .....              | 77—56     | 46      | 84—50   | —        | 96      |
| Do. middels .....              | 90—81     | 79—66   | 84—50   | —        | 30      |
| Do. smaa .....                 | 60—40     | 40      | 47—40   | —        | —       |
| Kveite, stor 30 ♂ opover ..... | 44½—40    | 40½—28  | 50½—35  | 42—35½   | 41—30   |
| Do. stormidd. 22—30 ♂ .....    | 52—46     | 54—40   | 49—35   | 46½—39   | 44½—31  |
| Do. middels 10—22 ♂ .....      | 60—50     | 57—53   | 60—46   | 58—35    | 48—30   |
| Kveitebarn 8 ♂ nedover .....   | 45—31     | 47—20   | 57—16   | 37—28    | 46—10   |
| Hyse, stor .....               | 23—19     | 22—15   | 22—21   | { usolgt | 3       |
| Do. smaa .....                 | 17—14     | 14½—13  | 16—11½  |          | —       |
| Do. sekunda .....              | —         | —       | 14—5    | —        | —       |
| Flyndre, stor .....            | 39        | —       | 29      | 28       | —       |
| Do. middels .....              | 45—37     | 30      | 29      | 42—29    | 16      |
| Do. smaa/middels .....         | 37—30     | —       | 25      | 23       | 13      |
| Do. smaa .....                 | 35        | 21½—17  | —       | 30       | —       |
| Pigvar .....                   | —         | —       | 63—30   | —        | —       |
| Rognkjeks .....                | —         | —       | —       | —        | —       |
| Lyr .....                      | —         | —       | —       | —        | —       |
| Rødtunger .....                | —         | —       | —       | —        | —       |
| Ræker .....                    | —         | —       | —       | —        | —       |
| Torsk .....                    | —         | —       | —       | —        | —       |
| Hummer .....                   | 237—200   | 235—147 | —       | 275—235  | 252—155 |
| Makrel .....                   | pr. styk  | —       | 15—13   | —        | —       |
| Storsild .....                 | pr. kasse | M.      | M.      | M.       | M.      |
| Do. sekunda .....              | —         | —       | —       | —        | —       |
| Vaarsild .....                 | —         | —       | —       | —        | —       |
| Fetsild .....                  | —         | —       | —       | —        | —       |
| Smaasild .....                 | —         | —       | —       | —        | —       |
| Østlandssild .....             | —         | —       | —       | —        | —       |
| Svensksild .....               | —         | —       | —       | —        | —       |
| Skotsksild .....               | —         | —       | —       | —        | —       |

Hamburg, 15 juni.

Westergaard.

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

|  | Kvantum<br>for uken til<br>22/6 1912   | Total-<br>kvantum<br>til<br>22/6 1912 |
|--|--|---------------------------------------|
| A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)  | 1.7  | 99.2                                  |
| Dampmedicintran (Cod liver oil) .....  | 1 445  | 76 211                                |
| Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) .....   | 1 950  | 34 010                                |
| B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):   |  |                                       |
| 1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars .....  | maal à 150 liter   | 0                                     |
| 2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1</sup> ) .....  | tdr., saltet, fiskepakket<br>(Fat Herring)<br>(Barrels, salted, seapacked)                           | 0                                     |
| 3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:   |  |                                       |
| a) for vestlandet (the West Coast) .....   | maal à 150 liter   | 0                                     |
| b) for østlandet (the South Coast) .....   | maal à 150 liter   | 0                                     |
| 4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1</sup> ) .....   | tdr., saltet, fiskepakket<br>(Fishing by drifters in the North-Sea)<br>(Barrels, salted, seapacked)  | 520                                   |
| 5. Islandssild indkommet til norske havne .....  | tdr., saltet, fiskepakket<br>(Herring from Iceland landed in Norway)<br>(Barrels, salted, seapacked) | 0                                     |
| C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2</sup> )..... tønder i fiskepakning<br>(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America) | 0  | 0                                     |

<sup>1</sup>) Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)<sup>2</sup>) Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)